



大会

Distr.: General
26 September 2013
Chinese
Original: Spanish

第六十八届会议

议程项目 44

福克兰(马尔维纳斯)群岛问题

2013 年 9 月 23 日委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表给秘书长的信

我以南方共同市场(南共市)成员国和准成员国临时主席的身份, 谨通知你, 共同市场理事会第四十五次常会和南方共同市场的总统首脑会议于 2013 年 7 月 11 日和 12 日在蒙得维的亚举行。

就此, 谨向你转递南方共同市场成员国和准成员国总统在南方共同市场理事会第四十五次常会就马尔维纳斯群岛问题所表述立场。南方共同市场成员国和准成员国在会议上通过的联合公报第 25 段中, 各位总统:

“重申南方共同市场成员国、玻利维亚共和国和智利共和国的总统于 1996 年 6 月 25 日在阿根廷波特雷罗德洛斯富内斯签署的《宣言》(称为‘马尔维纳斯群岛宣言’)的条款, 并重申他们支持阿根廷共和国在关于马尔维纳斯群岛问题的主权争端中的合法权利。

强调指出, 采取单边行动并不符合联合国各项规定, 并回顾指出, 该区域希望看到的是, 阿根廷共和国和大不列颠及北爱尔兰联合王国之间关于福克兰岛、南乔治亚岛和南桑威奇群岛及周边海域旷日持久的纠纷, 能够按照联合国有关决议和美洲国家组织、南方共同市场、南美国家联盟和其他区域和多边论坛的各项宣言早日得到解决。

重申, 大不列颠及北爱尔兰联合王国在福克兰群岛, 南乔治亚岛和南桑威奇群岛及周围海域的军事部署和军事演习, 与该区域寻求和平解决主权争端的政策背道而驰, 并重申他们反对英国的单方面活动, 包括在争议地区开发可再生和不可再生的天然资源, 同时确认阿根廷有权根据其立法, 针对未经授权在该地区勘探和开采油气的活动, 采取法律行动。



重申南方共同市场成员国和准成员国于 2012 年 6 月 29 日就与福克兰群岛问题有关船舶或海军部队相互交换信息的《门多萨宣言》所载承诺。”

请将本函及其附件作为大会关于马尔维纳斯群岛问题的议程项目 44 下的文件分发为荷。

常驻联合国代表

大使

塞缪尔·蒙卡达(签名)
